

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Enceintes pour contrôle de l' crois	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01686-160103/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 01686-160103	Date 2015-07-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-016-6879	
File No. - N° de dossier TOR-5-38039 (016)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-08-04	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Yari, Helen	Buyer Id - Id de l'acheteur tor016
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2081 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

01686-160103/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

01686-160103

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

TOR-5-38039

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor016

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

VOIR CI-JOINT

Solicitation No. - N° de l'invitation
01686-160103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
01686-160103

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
TOR-5-38039

Buyer ID - Id de l'acheteur
tor016
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification est publiée afin de modifier les dispositions relatives à l'intégrité des modalités et conditions.

À la PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES, 2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées :

Supprimer :

Le document 2003 (2014-09-25) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Insérer:

Le document 2003 (2015-07-03) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

À la PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, 6.3.1 Conditions générales :

Supprimer :

2010A (2014-11-27), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

Insérer:

2010A (2015-07-03), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

À la PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, 6.11 Ordre de priorité des documents :

Supprimer :

c) les conditions générales 2010A (2014-11-27), Conditions générales - biens (complexité moyenne);

Insérer:

c) les conditions générales 2010A (2015-07-03) Conditions générales - biens (complexité moyenne);

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.